Anna Lepeshkina

14 B. Sadovaya str. | 125047 Moscow, Russia | Phone: +7(915)491-10-70 e-mail: anna.v.lepeshkina@gmail.com

A responsible and research-oriented technical translator with good communication and analytical skills, looking forward to pursue a career as a freelance translator within an international environment.

Languages

English Source Russian Native

Rates

Translation 0.07 EUR/ word

Specializations

- Engineering (general)
- Power engineering
- Engineering (industrial)
- Building/Construction
- Mechanics/Mech Engineering
- Consumer Electronics
- Environment and Ecology
- Business: contracts, marketing/advertisement

Working Experience

Translator at Novomoskovskiy Azot, Eurochem

- Translating on site, translation of operating manuals for various kinds of equipment
- Translating technical specifications, technical proposals, invitation letters, technical requirements, minutes of meetings, guarantee agreements
- Translating contracts, correspondence between companies
- Translating customs documentation
- Translating business correspondence and company letters
- Coordinating negotiation sessions and staff conferences as collaboration meetings with foreign partners and investors

Selected Customers

Casale Group, Uraca Pumpenfabrik GmbH & Co. KG, Manturbo, SNC Lavalin, Uhde GmbH, Carbon Climate Protection GmbH.

PC Capabilities

Windows XP, MS Office, Adobe Acrobat Professional CAT Tools: WordFast, TRADOS, MemoQ

Educational Background

Tula State Teacher's Training University (2002 - 2007)

Qualification: Teacher of English and German

Qualification. Teacher of English

Graduated with honors